

Tłumaczenie z języka niemieckiego

Posel do Niemieckiego Bundestagu
Pani Azize Tank
Platz der Republik 1
11011 Berlin

Berlin, dnia 25 kwietnia 2014 r.

Pisemne zapytania na miesiąc kwiecień 2014 r. Pytanie nr 4-151

Wielce szanowna Pani Posel,

Na Pani zapytanie:

Kiedy i w formie jakich merytorycznych przyrzeczeń Rząd Federalny zamierza odpowiedzieć na zaproszenie do współpracy i finansowania nowego Miejsca Pamięci byłego niemieckiego nazistowskiego obozu zagłady w Sobiborze, w którym z rąk niemieckich faszystów w komorach gazowych według oszacowań zginęło bezpośrednio po przybyciu do obozu najmniej 250 tys. Żydówek i Żydów, w tym najmniej 10 tys. niemieckich Żydówek i Żydów z ówczesnej Rzeszy Niemieckiej, wystosowane ponownie w dniu 29 marca 2014 r. przez Wiceministra w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego pana Piotra Żuchowskiego i ocalałego z obozu zagłady w Oświęcimiu i Przewodniczącego Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa pana Władysława Bartoszewskiego (po tym jak uprzednio już 21 stycznia 2013 r. pisemna prośba „o finansową jak również merytoryczną partycypację [...] podmiotów państwowych” w Niemczech przekazana została ówczesnemu ambasadorowi Niemiec w Warszawie, panu Rüdigerowi Freiherrowi von Fritschowi (por. druk Niemieckiego Bundestagu 17/14821)?

odpowiadam jak następuje:

Na pismo wymienione w zapytaniu Rząd Federalny odpowie w nadchodzących dniach. Odpowiedź będzie zawierała oficjalne potwierdzenie gotowości Rządu Federalnego do konkretnego partycypowania w restauracji i utrzymaniu Miejsca Pamięci na terenie byłego obozu zagłady w Sobiborze. Jednocześnie zawierać ona będzie prośbę o konkretne informacje co do oczekiwanej formy finansowego i merytorycznego udziału strony niemieckiej.

Z wyrazami szacunku

Dr. Markus Ederer
Sekretarz Stanu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych